ТЕЛЕФОНЫ
0 (800) 800 130
(050) 462 0 130
(063) 462 0 130
(067) 462 0 130

130 COM.UA

Интернет-магазин автотоваров

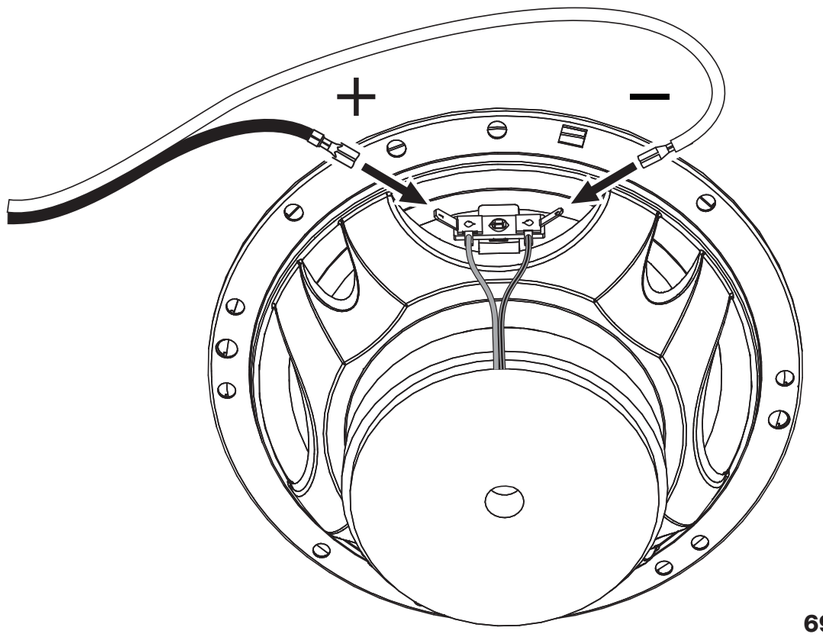
SKYPE
km-130

АВТОМАГНИТОЛЫ — Магнитолы • Медиа-ресиверы и станции • Штатные магнитолы • CD/DVD чейнджеры • FM-модуляторы/USB адаптеры • Flash память • Переходные рамки и разъемы • Антенны • Аксессуары | **АВТОЗВУК** — Акустика • Усилители • Сабвуферы • Процессоры • Кроссоверы • Наушники • Аксессуары | **БОРТОВЫЕ КОМПЬЮТЕРЫ** — Универсальные компьютеры • Модельные компьютеры • Аксессуары | GPS **НАВИГАТОРЫ** — Портативные GPS • Встраиваемые GPS • GPS модули • GPS трекеры • Антенны для GPS навигаторов • Аксессуары | **ВИДЕОУСТРОЙСТВА** — Видеорегистраторы • Телевизоры и мониторы • Автомобильные ТВ тюнеры • Камеры • Видеомодули • Транскодеры • Автомобильные ТВ антенны • Аксессуары | **ОХРАННЫЕ СИСТЕМЫ** — Автосигнализации • Мотосигнализации • Механические блокираторы • Иммобилайзеры • Датчики • Аксессуары | **ОПТИКА И СВЕТ** — Ксенон • Биксенон • Лампы • Светодиоды • Стробоскопы • Оптика и фары • Омыватели фар • Датчики света, дождя • Аксессуары | **ПАРКТРОНИКИ И ЗЕРКАЛА** — Задние парктроники • Передние парктроники • Комбинированные парктроники • Зеркала заднего вида • Аксессуары | **ПОДОГРЕВ И ОХЛАЖДЕНИЕ** — Подогревы сидений • Подогревы зеркал • Подогревы дворников • Подогревы двигателей • Автохолодильники • Автокондиционеры • Аксессуары | **ТЮНИНГ** — Виброизоляция • Шумоизоляция • Тонировочная пленка • Аксессуары | **АВТОАКСЕССУАРЫ** — Радар-детекторы • Громкая связь Bluetooth • Стеклоподъемники • Компрессоры • Звуковые сигналы, СГУ • Измерительные приборы • Автопылесосы • Автокресла • Разное | **МОНТАЖНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ** — Установочные комплекты • Обивочные материалы • Декоративные решетки • Фазоинверторы • Кабель и провод • Инструменты • Разное | **ПИТАНИЕ** — Аккумуляторы • Преобразователи • Пуско-зарядные устройства • Конденсаторы • Аксессуары | **МОРСКАЯ ЭЛЕКТРОНИКА И ЗВУК** — Морские магнитолы • Морская акустика • Морские сабвуферы • Морские усилители • Аксессуары | **АВТОХИМИЯ И КОСМЕТИКА** — Присадки • Жидкости омывателя • Средства по уходу • Полироли • Ароматизаторы • Клеи и герметики | **ЖИДКОСТИ И МАСЛА** — Моторные масла • Трансмиссионные масла • Тормозные жидкости • Антифризы • Технические смазки

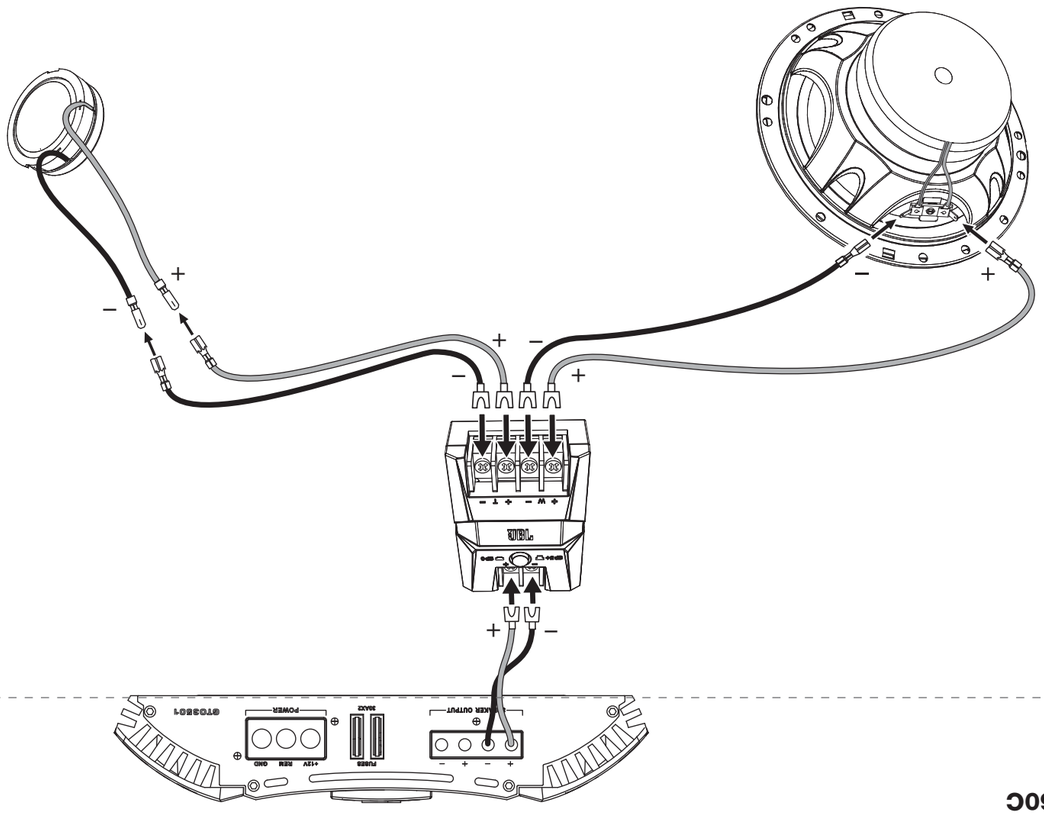
В магазине «130» вы найдете и сможете купить в Киеве с доставкой по городу и Украине практически все для вашего автомобиля. Наши опытные консультанты предоставят вам исчерпывающую информацию и помогут подобрать именно то, что вы ищите. Ждем вас по адресу

https://130.com.ua

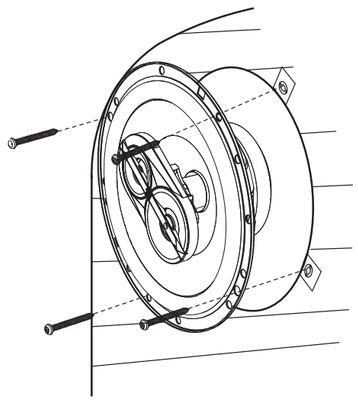
Автотовары «130»



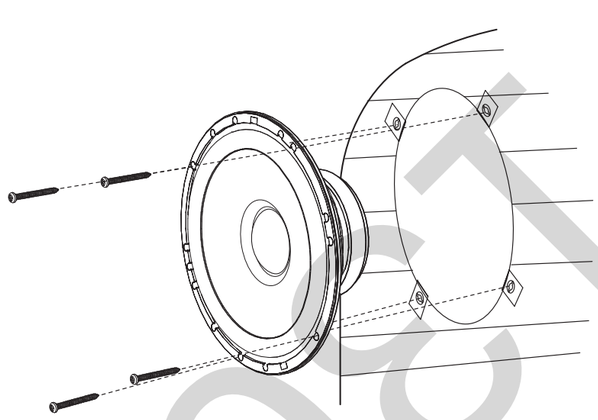
CS742, CS752, CS753, CS762, CS763, CS769

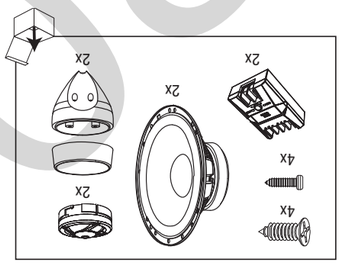


CS760C

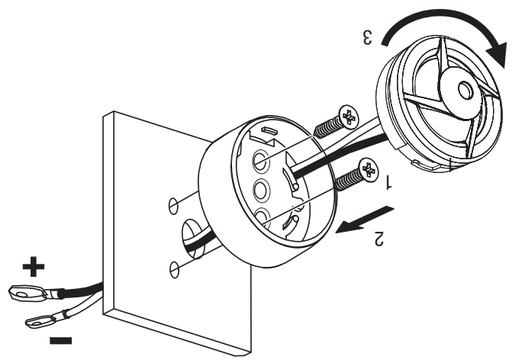


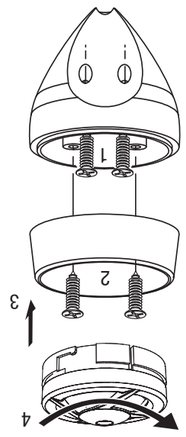
CS752, CS753, CS762, CS763



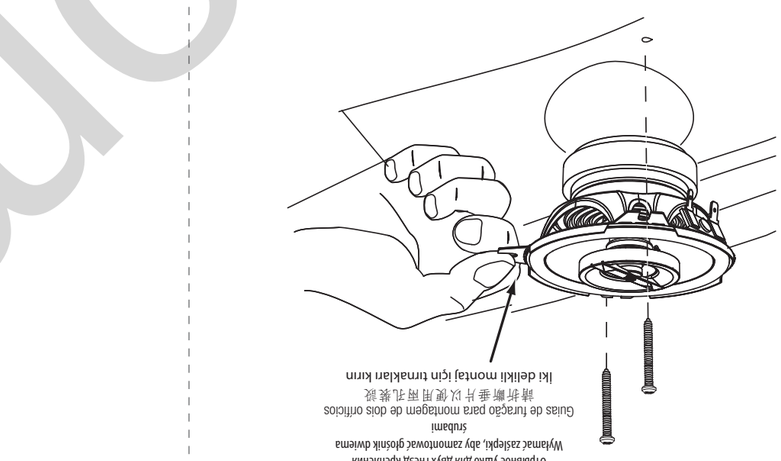


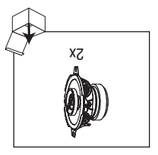
CS760C



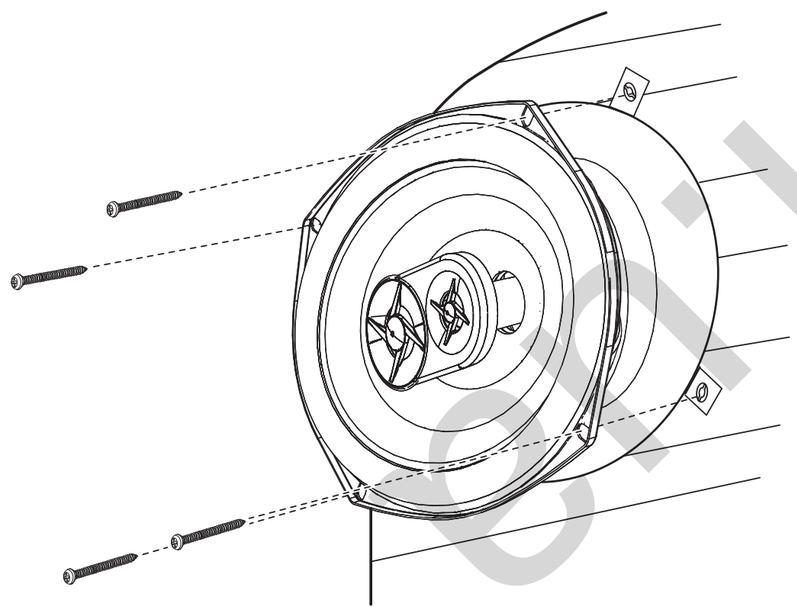


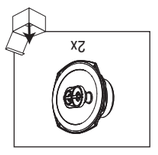
CS760C





CS742





CS769

HARMAN

HARMAN International Industries, Inc.
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA

© 2014 HARMAN International Industries, Incorporated. All rights reserved.
JBL is a trademark of HARMAN International Industries, Incorporated, registered in the United States and/or other countries.

Features, specifications and appearance are subject to change without notice.

© 2014 HARMAN International Industries, Incorporated. Alle Rechte vorbehalten.
JBL ist eine Marke von Harman International Industries, Incorporated, eingetragen in den USA und/oder anderen Ländern.

Alle Leistungsmerkmale und Spezifikationen sowie das mechanische Design können sich ohne vorherige Ankündigung ändern.

© 2014 HARMAN International Industries, Incorporated. Tous droits réservés.
JBL est une marque de Harman International Industries, Inc., déposée aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Les fonctionnalités, les spécifications et l'aspect du produit peuvent être modifiés sans préavis.

© 2014 HARMAN International Industries, Incorporated. Reservados todos los derechos.
JBL es una marca de Harman International Industries, Incorporated, registrada en los Estados Unidos y/u otros países.

Las funciones, las especificaciones y el formato están sujetos a cambios sin previo aviso..

© 2014 HARMAN International Industries, Incorporated. Alle rechten voorbehouden.
JBL is een handelsmerk van Harman International Industries, Incorporated, geregistreerd in de Verenigde Staten en/of andere landen.

Eigenschappen, specificaties en vormgeving kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

© 2014 HARMAN International Industries, Incorporated. Tutti i diritti sono riservati.
JBL è un marchio proprietario di Harman International Industries, Incorporated, registrato negli Stati Uniti e/o altre nazioni.

Funzionalità, specifiche e aspetto sono soggetti a modifica senza preavviso.

© 2014 HARMAN International Industries, Incorporated. Alla rättigheter reserverade.
JBL är ett varumärke som tillhör Harman International Industries, Incorporated, som är registrerad i USA och/eller andra länder.

Funktioner, specifikationer och design kan komma att ändras utan föregående meddelande.

© 2014 HARMAN International Industries, Incorporated. Alle rettigheder forbeholdes.
JBL varemærket tilhører Harman International Industries, Inc., registreret i USA og/eller andre lande.

Der forbeholdes ret til ændring af beskrivelse, specifikationer og udseende uden varsel.

© 2014 HARMAN International Industries, Incorporated. Kaikki oikeudet pidätetään.
JBL on Harman International Industries, Incorporatedin tavaramerkki, joka on rekisteröity Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa.

Ominaisuuksia, teknisiä tietoja ja ulkoasua voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta..

© 2014 HARMAN International Industries, Incorporated. 無断複写・転載を禁じます。
JBLは米国およびその他の国々におけるHarman International Industries, Incorporatedの登録商標です。

製品の仕様および外観は、改良のため予告無く変更する場合があります。

© 2014 HARMAN International Industries, Incorporated. 保留一切权利.
JBL 为在美国及/或其它国家注册的哈曼国际工业公司（Harman International Industries, Incorporated）的商标。

以上规格如有变更，恕不另行通知。

© 2014 HARMAN International Industries, Incorporated. Все права защищены.
JBL является торговой маркой Harman International Industries, Incorporated, зарегистрированной в США и/или других странах.

Функции, характеристики и внешний вид описываемых компонентов могут быть изменены без предварительного уведомления.

© 2014 HARMAN International Industries, Incorporated. Wszelkie prawa zastrzeżone.
JBL to znak towarowy Harman International Industries, Incorporated zarejestrowane w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.

Cechy, dane techniczne i wygląd produktów mogą być przedmiotem zmian bez uprzedniego poinformowania.

© 2014 HARMAN International Industries, Incorporated. Todos os direitos reservados.
JBL é uma marca comercial da Harman International Industries, Incorporated, registada nos Estados Unidos e/ou noutros países.

As funções, as especificações e o aspecto estão sujeitos a alteração sem aviso prévio.

© 2014 HARMAN International Industries, Incorporated. 保留所有權利。
JBL 是 Harman International Industries, Incorporated 在美國及/或其他 國家或地區的註冊商標。

功能、規格和外觀如有更改，恕不另行通知。

© 2014 HARMAN International Industries, Incorporated. Tüm hakları saklıdır.
JBL, Harman International Industries, Incorporated firmasının ABD ve/veya diğer ülkelerde tescildilen ticari markasıdır.

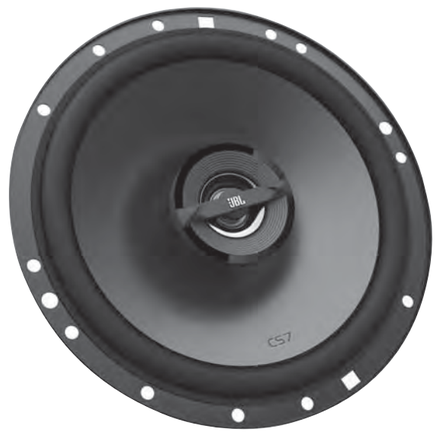
Özellikleri, teknik özellikleri ve görüntüsü önceden haber verilmeden değiştirilebilir.

JBL® by HARMAN

www.jbl.com

JBL® CS7 SERIES

car audio speaker
car-audio lautsprecher
haut-parleur pour voiture
altavoz de audio para automóvil
audioluidspreker voor in de auto
diffusore audio per automobile
bilhögtalare
bilhøjtaler
autokaiutin
カーオーディオ・スピーカー
车载扬声器
автомобильный громкоговоритель
głośnik samochodowy
coluna de som para automóvel
車用音響喇叭
araç hoparlörü

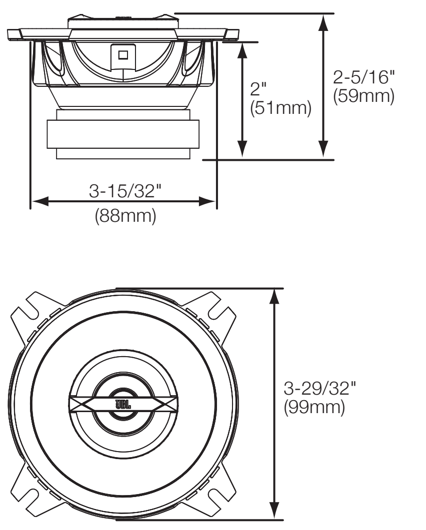


JBL® by HARMAN

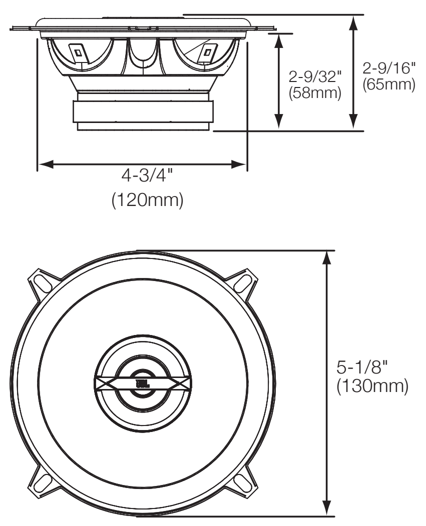
INSTALLATION MANUAL
EINBAUANLEITUNG
GUIDE D'INSTALLATION
MANUAL DE INSTALACIÓN
MONTAGEHANDLEIDING
INSTALLAZIONE MANUALE
INSTALLATIONSMANUAL
INSTALLATIONSVEJLEDNING
ASENNUSOHJE
取付説明書
安装手册
РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ
PODRĘCZNIK INSTALACJI
MANUAL DE INSTALAÇÃO
安裝手冊
KURULUM KILAVUZU

Top-Car.com

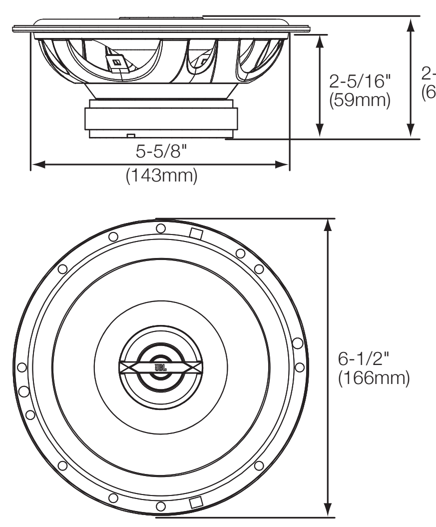
CS742



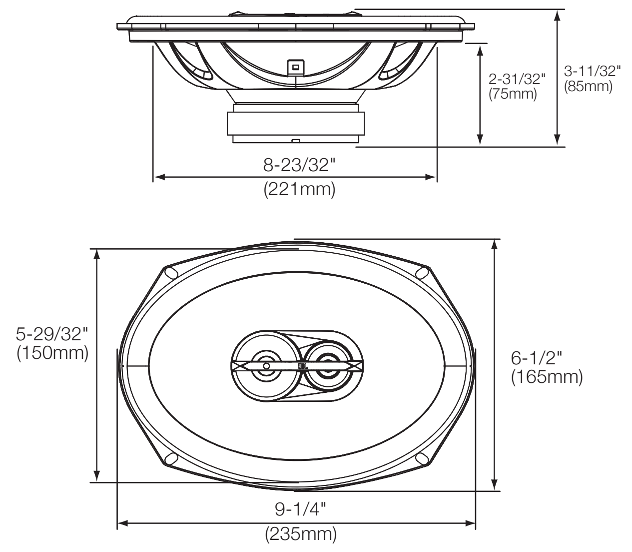
CS752



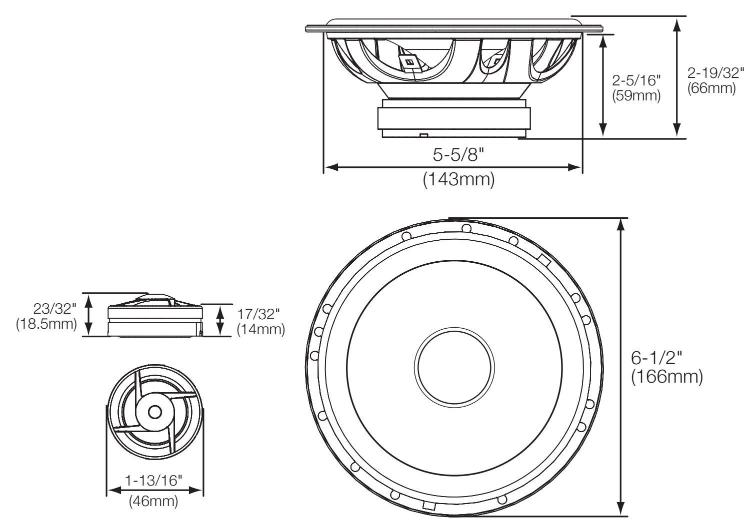
CS762



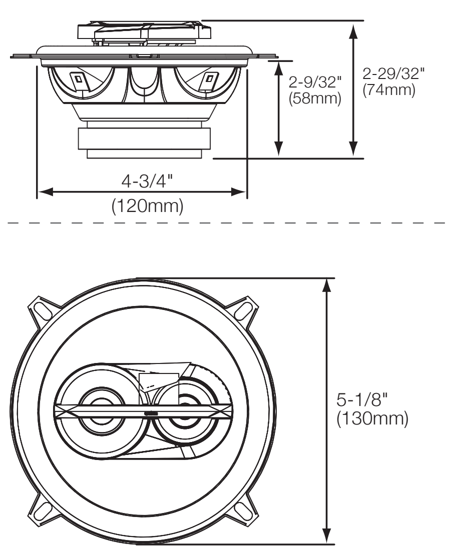
CS769



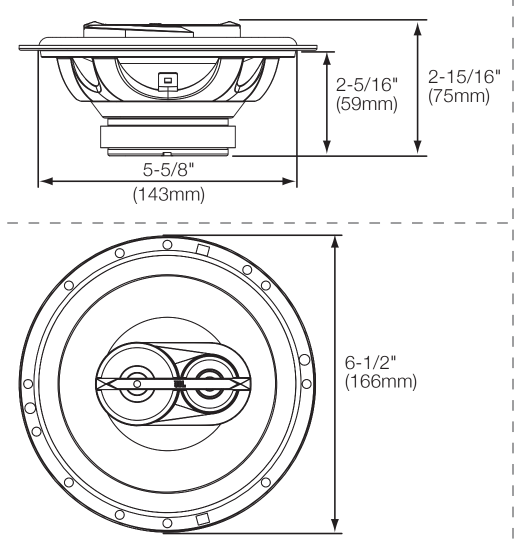
CS760C



CS753



CS763



Торговая марка:	JBL
Назначение товара:	АВТОМОБИЛЬНАЯ АКУСТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА
Изготовитель:	ХАРМАН ИНТЕРНЕШНЛ ИНДАСТРИЗ ИНКОРПОРЕЙТЕД, США, 06901 КОННЕКТИКУТ, г.СТЭМФОРД, АТЛАНТИК СТРИТ 400, ОФИС 1500
Страна происхождения:	Китай
Импортер в Россию:	ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс", РОССИЯ, 123317, МОСКВА, ПРЕСНЕНСКАЯ НАБ, Д.10
Гарантийный период:	1 год
Информация о сервисных центрах:	http://ru.jbl.com тел. +7-800-700-0467
Срок службы:	7 лет
Срок хранения:	не ограничен
Условия хранения:	Стандартные при нормальных значениях климатических факторов внешней среды
Номер документа соответствия:	Товар не подлежит обязательной сертификации. Информационное письмо от органа по сертификации «Ростест-Москва» (ЗАО «РОСТЕСТ») № 05-21/478 от 31.10.2013

English

SPECIFICATIONS

	CS742	CS752	CS753	CS762	CS763	CS769	CS760C
Type	4" (100mm) two-way speaker	5-1/4" (130mm) two-way speaker	5-1/4" (130mm) three-way speaker	6-1/2" (165mm) two-way speaker	6-1/2" (165mm) three-way speaker	6" x 9" (152mm x 230mm) three-way speaker	6-1/2" (165mm) two-way component system
Continuous power handling	30W	35W	35W	45W	45W	70W	50W
Peak power handling	90W	105W	105W	135W	135W	210W	150W
Frequency response	75Hz – 20kHz	70Hz – 20kHz	70Hz – 21kHz	55Hz – 20kHz	55Hz – 21kHz	40Hz – 21kHz	55Hz – 20kHz
Nominal impedance	4 ohms	4 ohms	4 ohms	4 ohms	4 ohms	4 ohms	4 ohms
Sensitivity (2.83V/m)	90dB	93dB	93dB	93dB	92dB	94dB	92dB
External diameter	3-29/32" (99mm)	5-1/8" (130mm)	5-1/8" (130mm)	6-1/2" (165mm)	6-1/2" (165mm)	9-1/4" x 6-1/2" (235mm x 165mm)	6-1/2" (166mm)
Mounting cutout diameter	3-15/32" (88mm)	4-3/4" (120mm)	4-3/4" (120mm)	5-5/8" (143mm)	5-5/8" (143mm)	5-5/8" (143mm)	5-5/8" (143mm)
Total depth	2-5/16" (59mm)	2-9/16" (65mm)	2-29/32" (74mm)	2-5/8" (67mm)	2-15/16" (75mm)	2-19/32" (66mm)	2-19/32" (66mm)
Mounting depth	2" (51mm)	2-9/32" (58mm)	2-9/32" (58mm)	2-5/16" (59mm)	2-5/16" (59mm)	2-5/16" (59mm)	2-5/16" (59mm)

Deutsch

TECHNISCHE DATEN

	CS742	CS752	CS753	CS762	CS763	CS769	CS760C
Typ	4" 2-Wegs Lautsprecher	5-1/4" 2-Wege Lautsprecher	5-1/4" 3-Wege Lautsprecher	6-1/2" 2-Wege Lautsprecher	6-1/2" 3-Wege Lautsprecher	6" x 9" 3-Wege Lautsprecher	6-1/2" 2-Wege Komponentensystem
Dauerbelastbarkeit	30 W	35 W	35 W	45 W	45 W	70 W	50 W
Spitzenbelastbarkeit	90 W	105 W	105 W	135 W	135 W	210 W	150 W
Frequenzbereich	75 Hz – 20 kHz	70 Hz – 20 kHz	70 Hz – 21 kHz	55 Hz – 20 kHz	55 Hz – 21 kHz	40 Hz – 21 kHz	55 Hz – 20 kHz
Nennimpedanz	4 ohm	4 ohm	4 ohm	4 ohm	4 ohm	4 ohm	4 ohm
Wirkungsgrad @ 2,83V/1 Meter	90 dB	93 dB	93 dB	93 dB	92 dB	94 dB	92 dB
Außendurchmesser	99 mm	130 mm	130 mm	165mm	165mm	235mm x 165mm	166mm
Durchmesser des Montageausschnittes	88 mm	120 mm	120 mm	143mm	143mm	143mm	143mm
Vollständige Tiefe	59 mm	65 mm	74 mm	67mm	75mm	66mm	66mm
Einbautiefe	51 mm	58 mm	58 mm	59mm	59mm	59mm	59mm

Français

CARACTÉRISTIQUES

	CS742	CS752	CS753	CS762	CS763	CS769	CS760C
Type	4" haut-parleur deux voies	5-1/4" haut-parleur deux voies	5-1/4" haut-parleur trois voies	6-1/2" haut-parleur deux voies	6-1/2" haut-parleur trois voies	6" x 9" haut-parleur trois voies	6-1/2" système composant deux voies
Puissance continue admissible	30W	35W	35W	45W	45W	70W	50W
Puissance crête admissible	90W	105W	105W	135W	135W	210W	150W
Réponse en fréquence	75Hz – 20kHz	70Hz – 20kHz	70Hz – 21kHz	55Hz – 20kHz	55Hz – 21kHz	40Hz – 21kHz	55Hz – 20kHz
Impédance nominale	4 ohms	4 ohms	4 ohms	4 ohms	4 ohms	4 ohms	4 ohms
Sensibilité @ 2,83V/1m	90dB	93dB	93dB	93dB	92dB	94dB	92dB
Diamètre extérieur	3-29/32" (99mm)	5-1/8" (130mm)	5-1/8" (130mm)	6-1/2" (165mm)	6-1/2" (165mm)	9-1/4" x 6-1/2" (235mm x 165mm)	6-1/2" (166mm)
Diamètre de découpe	3-15/32" (88mm)	4-3/4" (120mm)	4-3/4" (120mm)	5-5/8" (143mm)	5-5/8" (143mm)	5-5/8" (143mm)	5-5/8" (143mm)
Profondeur totale	2-5/16" (59mm)	2-9/16" (65mm)	2-29/32" (74mm)	2-5/8" (67mm)	2-15/16" (75mm)	2-19/32" (66mm)	2-19/32" (66mm)
Profondeur de montage	2" (51mm)	2-9/32" (58mm)	2-9/32" (58mm)	2-5/16" (59mm)	2-5/16" (59mm)	2-5/16" (59mm)	2-5/16" (59mm)

Español

ESPICIFICACIONES

	CS742	CS752	CS753	CS762	CS763	CS769	CS760C
Tipo	4" altavoces de dos vías	5-1/4" altavoces de dos vías	5-1/4" altavoces de tres vías	6-1/2" altavoces de dos vías	6-1/2" altavoces de tres vías	6" x 9" altavoces de tres vías	6-1/2" componente de sistema de dos vías
Manejo de potencia continua	30W	35W	35W	45W	45W	70W	50W
Manejo de potencia punta	90W	105W	105W	135W	135W	210W	150W
Respuesta en frecuencia	75Hz – 20kHz	70Hz – 20kHz	70Hz – 21kHz	55Hz – 20kHz	55Hz – 21kHz	40Hz – 21kHz	55Hz – 20kHz
Impedancia nomina	4 ohmios	4 ohms	4 ohms	4 ohms	4 ohms	4 ohms	4 ohms
Sensibilidad 2.83V @ 1 metro	90dB	93dB	93dB	93dB	92dB	94dB	92dB
Diámetro exterior	3-29/32" (99mm)	5-1/8" (130mm)	5-1/8" (130mm)	6-1/2" (165mm)	6-1/2" (165mm)	9-1/4" x 6-1/2" (235mm x 165mm)	6-1/2" (166mm)
Montaje de diámetro recorte	3-15/32" (88mm)	4-3/4" (120mm)	4-3/4" (120mm)	5-5/8" (143mm)	5-5/8" (143mm)	5-5/8" (143mm)	5-5/8" (143mm)
Profundidad total	2-5/16" (59mm)	2-9/16" (65mm)	2-29/32" (74mm)	2-5/8" (67mm)	2-15/16" (75mm)	2-19/32" (66mm)	2-19/32" (66mm)
Profundidad de montaje	2" (51mm)	2-9/32" (58mm)	2-9/32" (58mm)	2-5/16" (59mm)	2-5/16" (59mm)	2-5/16" (59mm)	2-5/16" (59mm)

Nederlands

SPECIFICATIES

	CS742	CS752	CS753	CS762	CS763	CS769	CS760C
Type	4" twee-wegluidspreker	5-1/4" twee-wegluidspreker	5-1/4" drie-wegluidspreker	6-1/2" twee-wegluidspreker	6-1/2" drie-wegluidspreker	6" x 9" drie-wegluidspreker	6-1/2" twee-weg component systeem
Continuvermogen afhandeling	30 W	35 W	35 W	45 W	45 W	70W	50W
Piekvermogen afhandeling	90 W	105 W	105 W	135 W	135 W	210W	150W
Frequentiebereik	75 Hz – 20 kHz	70 Hz – 20 kHz	70 Hz – 21 kHz	55 Hz – 20 kHz	55 Hz – 21 kHz	40Hz – 21kHz	55Hz – 20kHz
Nominale impedantie	4 ohm	4 ohm	4 ohm	4 ohm	4 ohms	4 ohms	4 ohms
Gevoeligheid 2,83V @ 1 meter	90 dB	93 dB	93 dB	93 dB	92 dB	94 dB	92 dB
Uitwendige diameter	3-29/32" (99 mm)	5-1/8" (130 mm)	5-1/8" (130 mm)	6-1/2" (165 mm)	6-1/2" (165 mm)	9-1/4" x 6-1/2" (235 mm x 165 mm)	6-1/2" (166 mm)
Montage uitsparingsdiameter	3-15/32" (88 mm)	4-3/4" (120 mm)	4-3/4" (120 mm)	5-5/8" (143 mm)	5-5/8" (143 mm)	5-5/8" (143 mm)	5-5/8" (143 mm)
Totale diepte	2-5/16" (59 mm)	2-9/16" (65 mm)	2-29/32" (74 mm)	2-5/8" (67 mm)	2-15/16" (75 mm)	2-19/32" (66 mm)	2-19/32" (66 mm)
Inbouwdiepte	2" (51 mm)	2-9/32" (58 mm)	2-9/32" (58 mm)	2-5/16" (59 mm)	2-5/16" (59 mm)	2-5/16" (59 mm)	2-5/16" (59 mm)

Svenska

SPECIFIKATIONER

	CS742	CS752	CS753	CS762	CS763	CS769	CS760C
Type	4" två-vägshögtalare	5-1/4" två-vägshögtalare	5-1/4" tre-vägshögtalare	6-1/2" två-vägshögtalare	6-1/2" tre-vägshögtalare	6" x 9" tre-vägshögtalare	6-1/2" två-vägs komponentsystem
Kontinuerlig märkeffekt	30W	35W	35W	45W	45W	70W	50W
Toppeffekt hantering	90W	105W	105W	135W	135W	210W	150W
Frekvensområde	75Hz – 20kHz	70Hz – 20kHz	70Hz – 21kHz	55Hz – 20kHz	55Hz – 21kHz	40Hz – 21kHz	55Hz – 20kHz
Nominel impedans	4 ohms	4 ohms	4 ohms	4 ohms	4 ohms	4 ohms	4 ohms
Känslighet 2,83V @ 1 meter	90dB	93dB	93dB	93dB	92dB	94dB	92dB
Yttre diameter	3-29/32" (99mm)	5-1/8" (130mm)	5-1/8" (130 mm)	6-1/2" (165 mm)	6-1/2" (165 mm)	9-1/4" x 6-1/2" (235 mm x 165 mm)	6-1/2" (166 mm)
Montering utskuren diameter	3-15/32" (88mm)	4-3/4" (120mm)	4-3/4" (120 mm)	5-5/8" (143 mm)	5-5/8" (143 mm)	5-5/8" (143 mm)	5-5/8" (143 mm)
Totalt djup	2-5/16" (59mm)	2-9/16" (65mm)	2-29/32" (74 mm)	2-5/8" (67 mm)	2-15/16" (75 mm)	2-19/32" (66 mm)	2-19/32" (66 mm)
Monteringsdjup	2" (51mm)	2-9/32" (58mm)	2-9/32" (58 mm)	2-5/16" (59 mm)	2-5/16" (59 mm)	2-5/16" (59 mm)	2-5/16" (59 mm)

Italiano

SPECIFICHE

	CS742	CS752	CS753	CS762	CS763	CS769	CS760C
Tipo	4" diffusore a due vie	5-1/4" diffusore a due vie	5-1/4" diffusore a tre vie	6-1/2" diffusore a due vie	6-1/2" diffusore a tre vie	6" x 9" diffusore a tre vie	6-1/2" sistema componente a due vie
Gestione continua corrente	30W	35W	35W	45W	45W	70W	50W
Gestione corrente picco	90W	105W	105W	135W	135W	210W	150W
Risposta in frequenza	75Hz – 20kHz	70Hz – 20kHz	70Hz – 21kHz	55Hz – 20kHz	55Hz – 21kHz	40Hz – 21kHz	55Hz – 20kHz
Impedenza nominale	4 ohms	4 ohms	4 ohms	4 ohms	4 ohms	4 ohms	4 ohms
Sensibilità 2.83V @ 1 metro	90dB	93dB	93dB	93dB	92dB	94dB	92dB
Diametro esterno	3-29/32" (99mm)	5-1/8" (130mm)	5-1/8" (130 mm)	6-1/2" (165 mm)	6-1/2" (165 mm)	9-1/4" x 6-1/2" (235 mm x 165 mm)	6-1/2" (166 mm)
Diametro soglia di montaggio	3-15/32" (88mm)	4-3/4" (120mm)	4-3/4" (120 mm)	5-5/8" (143 mm)	5-5/8" (143 mm)	5-5/8" (143 mm)	5-5/8" (143 mm)
Profondità totale	2-5/16" (59mm)	2-9/16" (65mm)	2-29/32" (74 mm)	2-5/8" (67 mm)	2-15/16" (75 mm)	2-19/32" (66 mm)	2-19/32" (66 mm)
Profondità di montaggio	2" (51mm)	2-9/32" (58mm)	2-9/32" (58 mm)	2-5/16" (59 mm)	2-5/16" (59 mm)	2-5/16" (59 mm)	2-5/16" (59 mm)

Dansk

SPECIFIKATIONER

	CS742	CS752	CS753	CS762	CS763	CS769	CS760C
Type	4" tovejs-højttaler	5-1/4" tovejs-højttaler	5-1/4" trevejs-højttaler	6-1/2" tovejs-højttaler	6-1/2" trevejs-højttaler	6" x 9" trevejs-højttaler	6-1/2" tovejskomponentsystem
Kontinuerlig strømstyring	30W	35W	35W	45W	45W	70W	50W
Spidsbelastning-strømstyring	90W	105W	105W	135W	135W	210W	150W
Frekvensgang	75Hz – 20kHz	70Hz – 20kHz	70Hz – 21kHz	55Hz – 20kHz	55Hz – 21kHz	40Hz – 21kHz	55Hz – 20kHz
Nominel impedans	4 ohms	4 ohms	4 ohms	4 ohms	4 ohms	4 ohms	4 ohms
Følsomhed 2,83V, 1m	90dB	93dB	93dB	93dB	92dB	94dB	92dB
Ekstern diameter	3-29/32" (99mm)	5-1/8" (130mm)	5-1/8" (130mm)	6-1/2" (165mm)	6-1/2" (165mm)	9-1/4" x 6-1/2" (235mm x 165mm)	6-1/2" (166mm)
udskåret diameter	3-15/32" (88mm)	4-3/4" (120mm)	4-3/4" (120mm)	5-5/8" (143mm)	5-5/8" (143mm)	5-5/8" (143mm)	5-5/8" (143mm)
Total dybde	2-5/16" (59mm)	2-9/16" (65mm)	2-29/32" (74mm)	2-5/8" (67mm)	2-15/16" (75mm)	2-19/32" (66mm)	2-19/32" (66mm)
Monteringsdybde	2" (51mm)	2-9/32" (58mm)	2-9/32" (58mm)	2-5/16" (59mm)	2-5/16" (59mm)	2-5/16" (59mm)	2-5/16" (59mm)

Suomi

TEKNISET TIEDOT

	CS742	CS752	CS753	CS762	CS763	CS769	CS760C
Tyyppi	4" kaksitiekaiutin	5-1/4" kaksitiekaiutin	5-1/4" kolmitiekaiutin	6-1/2" kaksitiekaiutin	6-1/2" kolmitiekaiutin	6" x 9" kolmitiekaiutin	6-1/2" kaksitie-erillissarja
Continuous power handling	30 W	35 W	35 W	45 W	45 W	70 W	50 W
Peak power handling	90 W	105 W	105 W	135 W	135 W	210 W	150 W
Taajuusvaste	75 Hz – 20 kHz	70 Hz – 20 kHz	70 Hz – 21 kHz	55 Hz – 20 kHz	55 Hz – 21 kHz	40 Hz – 21 kHz	55Hz – 20kHz
Nimellisimpedanssi	4 ohmia	4 ohmia	4 ohms	4 ohmia	4 ohmia	4 ohmia	4 ohmia
Herkkyys 2,83V @ 1 m	90 dB	93 dB	93 dB	93 dB	92 dB	94 dB	92 dB
ulkohalkaisija	3-29/32" (99 mm)	5-1/8" (130 mm)	5-1/8" (130 mm)	6-1/2" (165 mm)	6-1/2" (165 mm)	9-1/4" x 6-1/2" (235 mm x 165 mm)	6-1/2" (166 mm)
asennusaukon halkaisija	3-15/32" (88 mm)	4-3/4" (120 mm)	4-3/4" (120 mm)	5-5/8" (143 mm)	5-5/8" (143 mm)	5-5/8" (143 mm)	5-5/8" (143 mm)
kokonaissyvyys	2-5/16" (59 mm)	2-9/16" (65 mm)	2-29/32" (74 mm)	2-5/8" (67 mm)	2-15/16" (75 mm)	2-19/32" (66 mm)	2-19/32" (66 mm)
asennussyvyys	2" (51 mm)	2-9/32" (58 mm)	2-9/32" (58 mm)	2-5/16" (59 mm)	2-5/16" (59 mm)	2-5/16" (59 mm)	2-5/16" (59 mm)

Japanese

仕様

	CS742	CS752	CS753	CS762	CS763	CS769	CS760C
形式	4" 2ウェイ・スピーカー	5-1/4" 2ウェイ・スピーカー	5-1/4" 3ウェイ・スピーカー	6-1/2" 2ウェイ・スピーカー	6-1/2" 3ウェイ・スピーカー	6" x 9" 3ウェイ・スピーカー	6-1/2" 2ウェイ・コンポーネント・システム
定格入力	30W	35W	35W	45W	45W	70W	50W
最大許容入力	90W	105W	105W	135W	135W	210W	150W
周波数特性	75Hz ~ 20kHz	70Hz – 20kHz	70Hz – 21kHz	55Hz – 20kHz	55Hz – 21kHz	40Hz – 21kHz	55Hz – 20kHz
インピーダンス	4オーム	4オーム	4オーム	4オーム	4オーム	4オーム	4オーム
出力音圧レベル (2.83V/m)	90dB	93dB	93dB	93dB	92dB	94dB	92dB
外形寸法	3-29/32" (99mm)	5-1/8" (130mm)	5-1/8" (130mm)	6-1/2" (165mm)	6-1/2" (165mm)	9-1/4" x 6-1/2" (235mm x 165mm)	6-1/2" (166mm)
取付穴径	3-15/32" (88mm)	4-3/4" (120mm)	4-3/4" (120mm)	5-5/8" (143mm)	5-5/8" (143mm)	5-5/8" (143mm)	5-5/8" (143mm)
最大奥行	2-5/16" (59mm)	2-9/16" (65mm)	2-29/32" (74mm)	2-5/8" (67mm)	2-15/16" (75mm)	2-19/32" (66mm)	2-19/32" (66mm)
埋め込み寸法	2" (51mm)	2-9/32" (58mm)	2-9/32" (58mm)	2-5/16" (59mm)	2-5/16" (59mm)	2-5/16" (59mm)	2-5/16" (59mm)

简体中文

规格

	CS742	CS752	CS753	CS762	CS763	CS769	CS760C
类型	4" 二分频扬声器	5-1/4" 二分频扬声器	5-1/4" 三分频扬声器	6-1/2" 二分频扬声器	6-1/2" 三分频扬声器	6" x 9" 三分频扬声器	6-1/2" 二分频分体式扬声器系统
持续功率	30瓦	35瓦	35瓦	45瓦	45瓦	70瓦	50瓦
峰值功率	90瓦	105瓦	105瓦	135瓦	135瓦	210瓦	150瓦
频响	75赫兹 – 20千赫兹	70赫兹至 – 20kHz	70赫兹至 – 21kHz	55赫兹至 – 20kHz	55赫兹至 – 21kHz	40赫兹至 – 21kHz	55赫兹至 – 20kHz
标称阻抗	4欧	4欧	4欧	4欧	4欧	4欧	4欧
灵敏度 (2.83V/m)	90分贝	93分贝	93分贝	93分贝	92分贝	94分贝	92分贝
外径	3-29/32" (99mm)	5-1/8" (130mm)	5-1/8" (130mm)	6-1/2" (165mm)	6-1/2" (165mm)	9-1/4" x 6-1/2" (235mm x 165mm)	6-1/2" (166mm)
安装开口直径	3-15/32" (88mm)	4-3/4" (120mm)	4-3/4" (120mm)	5-5/8" (143mm)	5-5/8" (143mm)	5-5/8" (143mm)	5-5/8" (143mm)
总深度	2-5/16" (59mm)	2-9/16" (65mm)	2-29/32" (74mm)	2-5/8" (67mm)	2-15/16" (75mm)	2-19/32" (66mm)	2-19/32" (66mm)
安装深度	2" (51mm)	2-9/32" (58mm)	2-9/32" (58mm)	2-5/16" (59mm)	2-5/16" (59mm)	2-5/16" (59mm)	2-5/16" (59mm)

Русский

ХАРАКТЕРИСТИКИ

	CS742	CS752	CS753	CS762	CS763	CS769	CS760C
Тип	4" стерео спикер	5-1/4" стерео спикер	5-1/4" трехканальный громкоговоритель	6-1/2" стерео спикер	6-1/2" трехканальный громкоговоритель	6" x 9" трехканальный громкоговоритель	6-1/2" Высокочастотная головка
Мощность	30Вт	35Вт	35Вт	45Вт	45Вт	70Вт	50Вт
Пиковая мощность	90Вт	105Вт	105Вт	135Вт	135Вт	210Вт	150Вт
Диапазон частот	75Гц – 20кГц	70Гц – 20кГц	70Гц – 21кГц	55Гц – 20кГц	55Гц – 21кГц	40Гц – 21кГц	55Гц – 20кГц
Номинальный импеданс	44 Ом	4 Ом	4 Ом	4 Ом	4 Ом	4 Ом	4 Ом
Чувствительность (2,83 В на 1 м)	90дБ	93дБ	93дБ	93дБ	92дБ	94дБ	92дБ
Внешний диаметр	3-29/32" (99mm)	5-1/8" (130mm)	5-1/8" (130mm)	6-1/2" (165мм)	6-1/2" (165мм)	9-1/4" x 6-1/2" (235мм x 165мм)	6-1/2" (166мм)
Монтажный диаметр	3-15/32" (88mm)	4-3/4" (120mm)	4-3/4" (120mm)	5-5/8" (143мм)	5-5/8" (143мм)	5-5/8" (143мм)	5-5/8" (143мм)
Глубина	2-5/16" (59mm)	2-9/16" (65mm)	2-29/32" (74mm)	2-5/8" (67мм)	2-15/16" (75мм)	2-19/32" (66мм)	2-19/32" (66мм)
Монтажная глубина	2" (51mm)	2-9/32" (58mm)	2-9/32" (58mm)	2-5/16" (59мм)	2-5/16" (59мм)	2-5/16" (59мм)	2-5/16" (59мм)

Polski

DANE TECHNICZNE

	CS742	CS752	CS753	CS762	CS763	CS769	CS760C
Typ	głośnik 2-drożny 4"	głośnik 2-drożny 5-1/4"	głośnik 3-drożny 5-1/4"	głośnik 2-drożny 6-1/2"	głośnik 3-drożny 6-1/2"	głośnik 2-drożny 6" x 9"	zestaw 2-drożny 6-1/2"
Moc ROS	30W	35W	35W	45W	45W	70W	50W
Moc szczytowa	90W	105W	105W	135W	135W	210W	150W
Pasmo przenoszenia	75Hz – 20kHz	70Hz – 20kHz	70Hz – 21kHz	55Hz – 20kHz	55Hz – 21kHz	40Hz – 21kHz	55Hz – 20kHz
Impedancja	4 omy	4 omy	4 omy	4 omy	4 omy	4 omy	4 omy
Skuteczność (2,83V@1m)	90dB	93dB	93dB	93dB	92dB	94dB	92dB
Średnica głośnika	3-29/32" (99mm)	5-1/8" (130mm)	5-1/8" (130mm)	6-1/2" (165mm)	6-1/2" (165mm)	9-1/4" x 6-1/2" (235mm x 165mm)	6-1/2" (166mm)
Średnica otworu montażowego	3-15/32" (88mm)	4-3/4" (120mm)	4-3/4" (120mm)	5-5/8" (143mm)	5-5/8" (143mm)	5-5/8" (143mm)	5-5/8" (143mm)
Głębokość głośnika	2-5/16" (59mm)	2-9/16" (65mm)	2-29/32" (74mm)	2-5/8" (67mm)	2-15/16" (75mm)	2-19/32" (66mm)	2-19/32" (66mm)
Głębokość montażu	2" (51mm)	2-9/32" (58mm)	2-9/32" (58mm)	2-5/16" (59mm)	2-5/16" (59mm)	2-5/16" (59mm)	2-5/16" (59mm)

Português

ESPECIFICAÇÕES

	CS742	CS752	CS753	CS762	CS763	CS769	CS760C
Tipo	4" altifalante de duas vias	5-1/4" altifalante de duas vias	5-1/4" altifalante de três vias	6-1/2" altifalante de duas vias	6-1/2" altifalante de três vias	6" x 9" altifalante de três vias	6-1/2" componente sistema de duas vias
Potência Contínua em funcionamento	30W	35W	35W	45W	45W	70W	50W
Pico de Potência em funcionamento	90W	105W	105W	135W	135W	210W	150W
Frequência de resposta	75Hz – 20kHz	70Hz – 20kHz	70Hz – 21kHz	55Hz – 20kHz	55Hz – 21kHz	40Hz – 21kHz	55Hz – 20kHz
Impedância nominal	4 ohms	4 ohms	4 ohms	4 ohms	4 ohms	4 ohms	4 ohms
Sensibilidade (2,83V @ 1m)	90dB	93dB	93dB	93dB	92dB	94dB	92dB
Diâmetro exterior	3-29/32" (99mm)	5-1/8" (130mm)	5-1/8" (130mm)	6-1/2" (165mm)	6-1/2" (165mm)	9-1/4" x 6-1/2" (235mm x 165mm)	6-1/2" (166mm)
Diâmetro do corte de montagem	3-15/32" (88mm)	4-3/4" (120mm)	4-3/4" (120mm)	5-5/8" (143mm)	5-5/8" (143mm)	5-5/8" (143mm)	5-5/8" (143mm)
Profundidade total	2-5/16" (59mm)	2-9/16" (65mm)	2-29/32" (74mm)	2-5/8" (67mm)	2-15/16" (75mm)	2-19/32" (66mm)	2-19/32" (66mm)
Profundidade de montagem	2" (51mm)	2-9/32" (58mm)	2-9/32" (58mm)	2-5/16" (59mm)	2-5/16" (59mm)	2-5/16" (59mm)	2-5/16" (59mm)

繁體中文

規格

	CS742	CS752	CS753	CS762	CS763	CS769	CS760C
類型	4" 雙向喇叭	5-1/4" 雙向喇叭	5-1/4" 三向喇叭	6-1/2" 雙向喇叭	6-1/2" 三向喇叭	6" x 9" 三向喇叭	6-1/2" 雙向元件系統
連續供電處理	30W	35W	35W	45W	45W	70W	50W
尖峰供電處理	90W	105W	105W	135W	135W	210W	150W
頻率反應	75Hz – 20kHz	70Hz – 20kHz	70Hz – 21kHz	55Hz – 20kHz	55Hz – 21kHz	40Hz – 21kHz	55Hz – 20kHz
標稱阻抗	4 ohms	4 ohms	4 ohms	4 ohms	4 ohms	4 ohms	4 ohms
靈敏度 (2.83V/m)	90dB	93dB	93dB	93dB	92dB	94dB	92dB
外部直徑	3-29/32" (99mm)	5-1/8" (130mm)	5-1/8" (130mm)	6-1/2" (165mm)	6-1/2" (165mm)	9-1/4" x 6-1/2" (235mm x 165mm)	6-1/2" (166mm)
托架輪廓直徑	3-15/32" (88mm)	4-3/4" (120mm)	4-3/4" (120mm)	5-5/8" (143mm)	5-5/8" (143mm)	5-5/8" (143mm)	5-5/8" (143mm)
總厚度	2-5/16" (59mm)	2-9/16" (65mm)	2-29/32" (74mm)	2-5/8" (67mm)	2-15/16" (75mm)	2-19/32" (66mm)	2-19/32" (66mm)
裝設後之厚度	2" (51mm)	2-9/32" (58mm)	2-9/32" (58mm)	2-5/16" (59mm)	2-5/16" (59mm)	2-5/16" (59mm)	2-5/16" (59mm)

Türkçe

TEKNIK ÖZELLIKLER

	CS742	CS752	CS753	CS762	CS763	CS769	CS760C
Tip	4" iki yönlü hoparlör	5-1/4" iki yönlü hoparlör	5-1/4" üç yönlü hoparlör	6-1/2" iki yönlü hoparlör	6-1/2" üç yönlü hoparlör	6" x 9" üç yönlü hoparlör	6-1/2" iki yönlü bileşen sistemi
Kesintisiz güç kullanımı	30W	35W	35W	45W	45W	70W	50W
Tepe gücü kullanımı	90W	105W	105W	135W	135W	210W	150W
Frekans Tepkisi	75Hz – 20kHz	70Hz – 20kHz	70Hz – 21kHz	55Hz – 20kHz	55Hz – 21kHz	40Hz – 21kHz	55Hz – 20kHz
Nominal Empedans	4 ohms	4 ohms	4 ohms	4 ohms	4 ohms	4 ohms	4 ohms
Duyarlılık (2.83V, 1m)	90dB	93dB	93dB	93dB	92dB	94dB	92dB
Harici çap	3-29/32" (99mm)	5-1/8" (130mm)	5-1/8" (130mm)	6-1/2" (165mm)	6-1/2" (165mm)	9-1/4" x 6-1/2" (235mm x 165mm)	6-1/2" (166mm)
Montaj kesici çapı	3-15/32" (88mm)	4-3/4" (120mm)	4-3/4" (120mm)	5-5/8" (143mm)	5-5/8" (143mm)	5-5/8" (143mm)	5-5/8" (143mm)
Toplam derinlik	2-5/16" (59mm)	2-9/16" (65mm)	2-29/32" (74mm)	2-5/8" (67mm)	2-15/16" (75mm)	2-19/32" (66mm)	2-19/32" (66mm)
Montaj derinliği	2" (51mm)	2-9/32" (58mm)	2-9/32" (58mm)	2-5/16" (59mm)	2-5/16" (59mm)	2-5/16" (59mm)	2-5/16" (59mm)

130.com.ua